Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 17 ta' Frar 2021
(OR. en)

6262/21

Fajl Interistituzzjonali:
2021/0037(NLE)

PECHE 56

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	16 ta' Frar 2021
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2021) 72 final
Suġġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar lil-konklużjoni ta’ Ftehim ta’ Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħa waħda, u l-Gvern ta’ Greenland u l-Gvern tad-Danimarka, min-naħa l-oħra u l-Protokoll ta’ Implimentazzjoni tiegħu

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuż id-dokument COM(2021) 72 final.

Mehmuż: COM(2021) 72 final

IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 16.2.2021
COM(2021) 72 final

2021/0037 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar lil-konklużjoni ta' Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħa waħda, u l-Gvern ta' Greenland u l-Gvern tad-Danimarka, min-naħa l-oħra u l-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

Il-Kunsill, abbażi tar-rakkomandazzjoni mill-Kummissjoni Ewropea, awtorizza lill-Kummissjoni Ewropea biex tinnegozja, f'isem l-Unjoni Ewropea, Ftehim ġdid bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħa waħda, u l-Gvern ta' Greenland u l-Gvern tad-Danimarka, min-naħa l-oħra, u Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja. Fi tmiem dawn in-negozjati, fil-11 ta' Jannar 2021 in-negozjaturi inizjalaw Ftehim u Protokoll. Il-Ftehim il-ġdid iħassar u jissostitwixxi l-Ftehim eżistenti li daħal fis-seħħ fit-28 ta' Ġunju 2007[1]; dan ikopri perjodu ta' sitt snin (2021–2026) mid-data tal-applikazzjoni provviżorja tiegħu, li jista' jiġġedded bi ftehim taċitu. Il-Protokoll il-ġdid ikopri perjodu ta' erba' snin (2021–2024) mid-data tal-applikazzjoni provviżorja stipulata fl-Artikolu 15, jiġifieri d-data li fiha jiġi ffirmat mill-partijiet, u jista' jiġi estiż b'sentejn jekk il-partijiet jaqblu li jsir hekk.

L-għan ta' din il-proposta huwa li l-Kunsill jawtorizza l-iffirmar u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu

• Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika

Il-Ftehim attwali ta' Sħubija fis-settur tas-Sajd (FPA) bejn l-Unjoni Ewropea u l-Gvernijiet tad-Danimarka u ta' Greenland[2] ġie ffirmat fit-28 ta' Ġunju 2007 u daħal fis-seħħ fit-2 ta' Novembru 2007 għal perjodu ta' sitt snin. Il-Ftehim jiġġedded b'mod taċitu kull sitt (6) snin, u l-aħħar estensjoni seħħet fl-1 ta' Jannar 2019. Abbażi ta' dan, il-Protokoll[3] attwali ta' ħames (5) snin għall-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd daħal fis-seħħ fl-1 ta' Jannar 2016[4] (skada fil-31 ta' Diċembru 2020) u jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għall-flotta tal-Unjoni u l-kontribuzzjoni finanzjarja korrispondenti li għandha titħallas mill-Unjoni u mis-sidien tal-bastimenti tal-UE.

L-SPFA l-ġdid u l-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu jsegwu l-prijoritajiet tal-Politika Komuni tas-Sajd[5] riveduta u tad-dimensjoni esterna tagħha[6] ħalli titkompla s-sħubija strateġika bejn l-Unjoni Ewropea u l-Gvernijiet ta' Greenland u tad-Danimarka fil-qasam tas-sajd u ħalli din tissaħħaħ.

L-għan tal-Protokoll huwa li jagħti opportunitajiet tas-sajd lill-bastimenti tal-Unjoni fl-ilmijiet ta' Greenland, abbażi tal-aqwa pariri xjentifiċi disponibbli u filwaqt li jirrispetta r-rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES), tal-Organizzazzjoni tas-Sajd fl-Atlantiku tal-Majjistral (NAFO) u tal-Kummissjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tal-Grigal (NEAFC). Fost l-oħrajn, il-Kummissjoni sejset il-pożizzjoni tagħha fuq ir-riżultati ta' evalwazzjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll ta' qabel u fuq ir-riżultati ta' valutazzjoni li tħares lejn il-ġejjieni dwar jekk għandhomx jiġu konklużi Ftehim u Protokoll ġodda. Il-Protokoll jippermetti wkoll lill-Unjoni Ewropea u lil Greenland jaħdmu aktar mill-qrib bejniethom biex jippromwovu l-użu responsabbli tar-riżorsi tas-sajd fl-ilmijiet ta'

---

1 https://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2007046&DocLanguage=en

2 ĠU L 172, 30.6.2007

3 ĠU L 305, 21.11.2015, p. 1

4 https://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2015055&DocLanguage=en

5 ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22.

6 Il-konklużjonijiet tal-Kunsill dwar il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tad-19 ta' Marzu 2012 dwar id-*Dimensjoni Esterna tal-politika komuni tas-sajd*

Greenland u jippermettilhom jappoġġaw l-isforzi tal-Gvern ta' Greenland biex jiżviluppa s-settur tas-sajd tiegħu, fl-interess taż-żewġ partijiet.

L-ispeċijiet koperti mill-Protokoll il-ġdid huma l-Bakkaljaw, ir-Redfish Pelaġiku, ir-Redfish Demersali, il-Ħalibatt ta' Greenland, il-gamblu tat-Tramuntana, il-Grenadier, il-Capelin u l-Kavalli. Il-Protokoll il-ġdid jipprovdi opportunitajiet tas-sajd għal 12-il bastiment. Sitt Stati Membri tal-UE għandhom interess dirett fis-sajd fil-Protokoll il-ġdid, jiġifieri d-Danimarka, Franza, il-Ġermanja, il-Polonja, il-Litwanja u l-Iżvezja u, sa ċertu punt, Spanja u l-Portugall.

Min-naħa l-oħra, il-baġit tal-UE se jipprovdi kumpens finanzjarju annwali lil Greenland ta' EUR 16 521 754 li minnhom EUR 2 931 0000 huma allokati għall-appoġġ tal-politika tas-sajd ta' Greenland

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

In-negozjar ta' Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli ġdid u l-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu jifforma parti mill-azzjoni esterna tal-UE fir-rigward tal-Pajjiżi u t-Territorji Extra-Ewropej (OCTs).

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Bażi ġuridika**

Il-bażi ġuridika hija l-Artikolu 43(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, li jistabbilixxi l-Politika Komuni tas-Sajd, u l-Artikolu 218(6)(a)(v) u (7) TFUE li jittratta l-konklużjoni tal-ftehimiet bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi u l-possibbiltà li n-negozjatur jiġi awtorizzat japprova, f'isem l-Unjoni, emendi fil-ftehim li jkunu ġew adottati permezz ta' proċedura ssimplifikata jew li jkun adotta korp stabbilit permezz tal-ftehim.

- **Is-sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Il-proposta taqa' taħt il-kompetenza esklużiva tal-Unjoni Ewropea.

- **Proporzjonalità**

Il-proposta hija proporzjonata mal-objettiv li jiġi stabbilit qafas ta' governanza ġuridika, ambjentali, ekonomika u soċjali għall-attivitajiet tas-sajd li l-bastimenti tal-Unjoni jwettqu fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi, kif stabbilit fl-Artikolu 31 tar-Regolament li jistabbilixxi l-politika komuni tas-sajd. Hija tikkonforma ma' dawk id-dispożizzjonijiet, kif ukoll mad-dispożizzjonijiet dwar l-għajnuna finanzjarja lil pajjiżi terzi stabbiliti fl-Artikolu 32 ta' dak ir-Regolament.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet ex post/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

L-evalwazzjoni ex-post twettqet matul il-perjodu bejn April u Awwissu 2019. Il-partijiet ikkonċernati ġew ikkonsultati matul l-evalwazzjoni ex-post tal-Protokoll għall-perjodu 2016–20. Saru konsultazzjonijiet ukoll mal-esperti mill-Istati Membri waqt laqgħat tekniċi. Minn dawn il-konsultazzjonijiet ħareġ li jkun ta' benefiċċju li jiġġedded il-Protokoll mal-gvernijiet ta' Greenland u d-Danimarka. Ir-raġunijiet ewlenin għaliex kien ikkunsidrat ta' benefiċċju li jiġġedded il-protokoll huma, minn naħa waħda, minħabba li l-FPA u l-protokoll huma rilevanti ħafna għall-ħtiġijiet tal-UE f'termini tal-għoti ta' aċċess għall-flotta tal-UE u l-appoġġ għall-kollaborazzjoni xjentifika u l-isfruttament sostenibbli u, min-naħa l-oħra,

minħabba li l-ftehim huwa rilevanti għall-gvern ta' Greenland f'termini ta' kooperazzjoni mal-UE.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

L-Istati Membri, ir-rappreżentanti tas-settur, l-organizzazzjonijiet internazzjonali tas-soċjetà ċivili kif ukoll l-amministrazzjoni tas-sajd u r-rappreżentanti tas-soċjetà ċivili ta' Greenland ġew ikkonsultati fil-kuntest tal-evalwazzjoni. Saru wkoll konsultazzjonijiet fil-qafas tal-Kunsill Konsultattiv għall-Flotta ta' Distanzi Twal.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Il-Kummissjoni użat konsulent indipendenti għall-evalwazzjonijiet ex post u ex ante, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 31(10) tar-Regolament li jistabbilixxi l-politika komuni tas-sajd.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Il-kontribuzzjoni finanzjarja annwali tal-Unjoni Ewropea hija ta' EUR 16 521 754, abbażi ta':

a) ammont annwali għall-aċċess tal-kategoriji previsti fil-Protokoll għar-riżorsi tas-sajd ta' EUR 13 590 754 għall-perjodu tal-Protokoll;

b) appoġġ għall-iżvilupp tal-politika settorjali tas-sajd ta' Greenland ta' EUR 2 931 000 għall-perjodu tal-Protokoll. Dan l-appoġġ jilħaq l-objettivi tal-politika nazzjonali ta' Greenland b'rabta mal-ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi tas-sajd marittimu tagħhom għall-perjodu kollu tal-Protokoll.

L-ammont annwali għall-approprjazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament huwa stabbilit fil-proċedura baġitarja annwali, fosthom għal-linja ta' riżerva għall-protokolli li jkunu għadhom ma daħlux fis-seħħ fil-bidu tas-sena[7].

5. ELEMENTI OĦRAJN

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rappurtar**

L-arranġamenti dwar il-monitoraġġ huma previsti fil-Protokoll implimentati fil-Ftehim il-ġdid ta' Sħubija.

7 F'konformità mal-Ftehim interistituzzjonali dwar il-kooperazzjoni f'materji ta' baġit (bin-numru ta' referenza 2013/C 373/01).

2021/0037 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar lil-konklużjoni ta' Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħa waħda, u l-Gvern ta' Greenland u l-Gvern tad-Danimarka, min-naħa l-oħra u l-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikulari l-Artikolu 43(2) tiegħu flimkien mal-Artikolu 218(6)(a)(v) u (7) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea[8],

Billi:

(1) Il-Kummissjoni nnegozjat f'isem l-Unjoni Ewropea Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli ġdid bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħa waħda, u l-Gvern ta' Greenland u l-Gvern tad-Danimarka, min-naħa l-oħra ("Ftehim ta' Sħubija") kif ukoll Protokoll ta' Implimentazzjoni ġdid mal-Ftehim ta' Sħubija.

(2) Il-Ftehim ta' Sħubija u l-Protokoll ta' Implimentazzjoni ġew inizjalati fi tmiem dawn in-negozjati, fil-11 ta' Jannar 2021.

(3) Il-Ftehim ta' Sħubija jħassar il-Ftehim preċedenti li ġie konkluż bejn il-Komunità Ewropea minn naħa waħda, u l-Gvern tad-Danimarka u l-Gvern Awtonomu ta' Greenland, min-naħa l-oħra u li daħal fis-seħħ fit-28 ta' Ġunju 2007.

(4) (4) B'mod konformi mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2021/…/UE[9], il-Ftehim ta' Sħubija l-ġdid ta' Sħubija u l-Protokoll ta' Implimentazzjoni ġew iffirmati fil-… [*daħħal id-data meta ġew iffirmati*].

(5) Il-Ftehim ta' Sħubija u l-Protokoll ta' Implimentazzjoni bdew japplikaw b'mod provviżorju mid-data tal-iffirmar tagħhom.

(6) Jenħtieġ li l-Ftehim ta' Sħubija u l-Protokoll ta' Implimentazzjoni jiġu approvati f'isem l-Unjoni Ewropea.

(7) L-Artikolu 12 tal-Ftehim jistabbilixxi l-Kumitat Konġunt responsabbli għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tiegħu. Barra minn hekk, skont l-Artikoli 4 u l-Artikoli 7 tal-Protokoll, il-Kumitat Konġunt jista' japprova ċerti emendi tal-Protokoll. Sabiex teħfief l-approvazzjoni ta' dawn l-emendi, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa tapprovahom bi proċedura ssimplifikata, b'ċerti kundizzjonijiet,

---

8

9 ĠU L ..., ..., p. .

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħa waħda, u l-Gvern ta' Greenland u l-Gvern tad-Danimarka, min-naħa l-oħra (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ il-"Ftehim") u l-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ il-"Protokoll") huma b'dan awtorizzati f'isem l-Unjoni.

It-test tal-Ftehim u dak tal-Protokoll huma mehmużin ma' din id-Deċiżjoni bħala l-Anness I.

Artikolu 2

Skont id-dispożizzjonijiet u l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness II ta' din id-Deċiżjoni, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa tapprova, f'isem l-Unjoni, l-emendi tal-Protokoll li jadotta l-Kumitat Konġunt stabbilit bl-Artikolu 12 tal-Ftehim.

Artikolu 3

Il-President tal-Kunsill għandu, f'isem l-Unjoni, jagħti n-notifika prevista fl-Artikolu 20 tal-Ftehim dwar is-Sajd u fl-Artikolu 14 tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 5

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva

Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli u l-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħa waħda, u l-Gvern ta' Greenland u l-Gvern tad-Danimarka.

1.2. Qasam/oqsma ta' politika kkonċernat(i) fl-istruttura ABM/ABB[10]

11 – L-affarijiet marittimi u s-sajd

11.03 – Kontribuzzjonijiet obbligatorji għall-organizzazzjonijiet reġjonali għall-ġestjoni tas-sajd (RFMOs) u għal organizzazzjonijiet internazzjonali oħrajn u għall-ftehimiet dwar is-sajd sostenibbli (SFAs)

11.03.01 – L-istabbiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd imwettqin minn bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi

1.3. Natura tal-proposta/tal-inizjattiva

X Il-proposta / l-inizjattiva tirrigwarda **azzjoni ġdida**

☐ Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni ġdida li ssegwi proġett pilota/azzjoni preparatorja**[11]

☐ Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata mal-**estensjoni ta' azzjoni eżistenti**

☐ Il-proposta/l-inizjattiva tirrigwarda **azzjoni diretta mill-ġdid lejn azzjoni ġdida**

1.4. Għan(ijiet)

1.4.1. L-għan(ijiet) strateġiku/strateġiċi pluriennali tal-Kummissjoni fil-mira tal-proposta/tal-inizjattiva

In-negozjar u l-konklużjoni ta' Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli (SFPAs) ma' pajjiżi terzi jissodisfaw l-għan ġenerali li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni Ewropea jingħataw aċċess għaż-żoni tas-sajd ta' pajjiżi terzi u li tinbena sħubija ma' dawn il-pajjiżi bil-ħsieb li jissaħħaħ l-użu sostenibbli tar-riżorsi tas-sajd barra mill-ilmijiet tal-UE.

Il-ftehimiet ta' sħubija dwar is-sajd sostenibbli jiżguraw ukoll il-koerenza bejn il-prinċipji li jirregolaw il-politika komuni tas-sajd u l-impenji meħudin fil-kuntest ta' politiki Ewropej oħrajn (l-użu sostenibbli tar-riżorsi tal-pajjiżi terzi, il-ġlieda kontra s-sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (is-sajd IUU), l-integrazzjoni tal-pajjiżi sħab fl-ekonomija globali u governanza politika u finanzjarja aħjar tas-sajd).

1.4.2. Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi u l-attività/attivitajiet ABM/ABB ikkonċernata/i

<u>Għan speċifiku Nru 1</u>

Sabiex jingħata kontribut għas-sajd sostenibbli fl-ilmijiet li mhumiex tal-Unjoni Ewropea, tinżamm preżenza Ewropea fis-sajd fl-ilmijiet imbiegħda u jitħarsu l-interessi tas-settur tas-sajd Ewropew u tal-konsumaturi billi jiġu nnegozjati u

[10] ABM: ġestjoni bbażata fuq l-attività; ABB: baġitjar ibbażat fuq l-attività.

[11] Kif imsemmi fl-Artikolu 54(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

konklużi Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli ma' stati kostali, b'mod li jkun konsistenti ma' politiki Ewropej oħrajn.

1.4.3. Riżultat(i) u impatt mistenni/mistennija

Speċifika l-effetti li għandu jkollha l-proposta/inizjattiva fuq il-benefiċjarji/gruppi fil-mira.

Bil-konklużjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu tkun tista' titkompla u tissaħħaħ is-sħubija strateġika dwar is-sajd bejn l-Unjoni Ewropea u Greenland. filwaqt li bil-konklużjoni tal-Protokoll se jinħolqu opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti tal-Unjoni fiż-żona tas-sajd ta' Greenland.

Il-Ftehim u l-Protokoll se jikkontribwixxu wkoll għal ġestjoni u konservazzjoni aħjar tar-riżorsi tas-sajd, permezz ta' appoġġ finanzjarju (appoġġ settorjali) għall-implimentazzjoni tal-programmi adottati fil-livell nazzjonali mill-pajjiż sieħeb, b'mod partikolari fejn jidħlu t-tisħiħ tal-monitoraġġ, il-kontroll u s-sorveljanza.

Fl-aħħar nett, il-Ftehim u l-Protokoll se jikkontribwixxu biex Greenland tuża r-riżorsi tal-baħar taġġha b'mod sostenibbli u se jikkontribwixxu għall-ekonomija tas-sajd ta' Greenland billi jippromwovu t-tkabbir marbut mal-attivitajiet ekonomiċi tal-qasam tas-sajd.

1.4.4. Indikaturi tar-riżultati u l-impatt

Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva.

Ir-rati tal-użu tal-opportunitajiet tas-sajd (l-użu annwali tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd bħala perċentwali tad-disponibbiltà offruta bil-Protokoll).

id-data dwar il-qabdiet (il-ġbir u l-analiżi) u l-valur kummerċjali tal-Ftehim.

il-kontribut għall-impjiegi u għall-valur miżjud fl-Unjoni, kif ukoll għall-istabbilizzazzjoni tas-suq tal-Unjoni (flimkien ma' ftehimiet ta' sħubija dwar is-sajd sostenibbli oħrajn).

il-kontribut għat-titjib tar-riċerka, tal-monitoraġġ u tal-kontroll tal-attivitajiet tas-sajd min-naħa tal-pajjiż sieħeb u tal-iżvilupp tiegħu fuq skala żgħira.

1.5. Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva

1.5.1. Rekwiżit(i) li għandu/għandhom jiġi/u ssodisfat(i) fi żmien qasir jew fit-tul

Hu maħsub li l-Ftehim u l-Protokoll ta' Implimentazzjoni l-ġodda jibdew japplikaw b'mod provviżorju mid-data tal-iffirmar tagħhom sabiex jitnaqqsu kemm jista' jkun l-interruzzjonijiet tal-attivitajiet tas-sajd li għaddejjin bħalissa skont il-Protokoll attwali.

Il-Ftehim u l-Protokoll il-ġodda se jipprovdu qafas għall-attivitajiet tas-sajd tal-flotta tal-Unjoni fiż-żona tas-sajd ta' Greenland, u se jawtorizzaw lis-sidien tal-bastimenti tal-UE japplikaw għal awtorizzazzjonijiet tas-sajd biex jistadu f'dik iż-żona. Barra minn hekk, il-Ftehim u l-Protokoll il-ġodda se jsaħħu l-kooperazzjoni bejn l-UE u Greenland, bil-ħsieb li jippromwovu l-iżvilupp ta' politika tas-sajd sostenibbli. B'mod partikulari, dawn jipprevedu l-monitoraġġ tal-bastimenti permezz tal-VMS u t-trażmissjoni elettronika tad-data dwar il-qabdiet. L-appoġġ settorjali disponibbli skont il-Protokoll se jgħin lil Greenland fl-istrateġija nazzjonali tas-sajd tagħha.

1.5.2. Valur miżjud tal-involviment tal-UE

Jekk l-Unjoni ma tikkonkludix Ftehim u Protokoll ġodda, il-bastimenti tal-Unjoni ma jkunux jistgħu jwettqu l-attivitajiet tas-sajd tagħhom, billi l-Ftehim attwali fih

klawżola li teskludi l-attivitajiet tas-sajd li ma jsirux fil-qafas iddefinit minn Protokoll tal-Ftehim. Għalhekk hemm valur miżjud ċar ħafna għall-flotta tal-UE ta' distanzi twal. Il-Protokoll jipprovdi wkoll qafas għal kooperazzjoni msaħħa bejn l-Unjoni u Greenland.

1.5.3. *Tagħlimiet minn esperjenzi simili fl-imgħoddi*

Il-fondi allokati għall-kontribuzzjoni finanzjarja għall-aċċess fil-kuntest tal-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli jikkostitwixxu dħul funġibbli fil-baġit nazzjonali ta' Greenland. Madankollu, il-fondi allokati għall-appoġġ settorjali jiġu assenjati lill-Ministeru responsabbli għas-sajd (ġeneralment billi jiddaħħlu fil-liġi annwali dwar il-baġit), minħabba li din hija kundizzjoni għall-konklużjoni u għall-monitoraġġ tal-Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli. Dawn ir-riżorsi finanzjarji huma kompatibbli ma' sorsi oħra ta' finanzjament mingħand donaturi oħra ta' fondi internazzjonali biex jitwettqu proġetti u/jew programmi fil-livell nazzjonali fis-settur tas-sajd.

1.5.4. *Kompatibbiltà u sinerġija possibbli ma' strumenti xierqa oħrajn*

Ma japplikawx

1.6. Durata u impatt finanzjarju

Proposta ta' **durata limitata**

– X Il-proposta / l-inizjattiva tkun fis-seħħ mill-2021 sal-2026

– X Impatt finanzjarju mill-2021 sal-2025

☐ Proposta/inizjattiva għal **durata illimitata**

– Implimentazzjoni b'perjodu ta' bidu mill-SSSS sal-SSSS,

– segwit minn tħaddim fuq skala sħiħa.

1.7. Mod(i) ta' ġestjoni ppjanat(i)[12]

X **Ġestjoni diretta** mill-Kummissjoni

– X mid-dipartimenti tagħha, inkluż mill-persunal tagħha fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni;

– ☐ mill-aġenziji eżekuttivi

☐ **Ġestjoni kondiviża** mal-Istati Membri

☐ **Ġestjoni indiretta** billi jiġu fdati kompiti ta' implimentazzjoni baġitarja:

– ☐ lill-pajjiżi terzi jew lill-korpi nominati minnhom;

– ☐ lill-organizzazzjonijiet internazzjonali u lill-aġenziji tagħhom (iridu jiġu speċifikati);

– ☐ lill-BEI u lill-Fond Ewropew tal-Investiment;

– ☐ lill-korpi msemmija fl-Artikoli 208 u 209 tar-Regolament Finanzjarju;

– ☐ lill-korpi tal-liġi pubblika;

[12] Id-dettalji tal-modi ta' ġestjoni u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fuq is-sit BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_mt.html

– ☐ lill-korpi rregolati mil-liġi privata b'missjoni ta' servizz pubbliku sakemm dawn jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;

– ☐ lill-korpi rregolati mil-liġi privata ta' Stat Membru li jkunu fdati bl-implimentazzjoni ta' sħubija pubblika-privata u li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;

– ☐ lill-persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-PESK skont it-Titolu V tat-TUE, u identifikati fl-att bażiku rilevanti.

– *Jekk jiġi indikat iżjed minn mod ta' ġestjoni wieħed, ipprovdi d-dettalji fit-taqsima "Kummenti".*

Kummenti

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rappurtar

Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet.

Il-Kummissjoni (id-DĠ MARE) se tiżgura monitoraġġ regolari tal-implimentazzjoni tal-Protokoll f'dak li għandu x'jaqsam mal-użu tal-opportunitajiet tas-sajd min-naħa tal-operaturi, mad-data dwar il-qabdiet u mal-ħarsien tal-kundizzjonijiet tal-appoġġ settorjali. Barra minn hekk, il-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli jipprevedi mill-inqas laqgħa annwali waħda tal-Kumitat Konġunt, li matulha l-Kummissjoni u Greenland se jirrevedu l-implimentazzjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll u jekk ikun hemm bżonn jaġġustaw il-programmazzjoni u l-kontribuzzjoni finanzjarja.

2.2. Sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll

2.2.1. Riskju/i identifikat(i)

Il-kontribuzzjonijiet għall-aċċess u għall-appoġġ settorjali se jsiru permezz ta' pagamenti diżakkoppjati. Il-pagamenti għall-aċċess se jkunu pagamenti annwali li jridu jsiru fid-data tal-anniversarju tal-Protokoll, ħlief il-pagament tal-ewwel sena li jrid isir fit-tliet xhur ta' wara li l-Protokoll jibda japplika b'mod provviżorju. L-aċċess tal-bastimenti se jiġi kkontrollat billi jinħarġu l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd. L-ewwel pagament tal-appoġġ se jsir fi żmien tliet xhur minn meta l-Protokoll jibda japplika b'mod provviżorju, dejjem jekk jintlaħaq qbil dwar programm annwali u pluriennali ta' implimentazzjoni; għas-snin ta' wara, dan se jkun kundizzjonali għar-riżultati miksuba. Ir-riżultati li jinkisbu u r-rata ta' implimentazzjoni se jiġu mmonitorjati skont il-Linji Gwida dwar l-implimentazzjoni tal-appoġġ settorjali għall-politika tas-sajd ta' Greenland li l-Partijiet iridu jiftehmu dwarhom, abbażi ta' rapporti jew ta' provi dokumentati provduti mill-pajjiż sieħeb.

2.2.2. Informazzjoni dwar l-istabbiliment ta' sistema tal-kontroll intern

Ir-riskju identifikat huwa n-nuqqas ta' użu tal-opportunitajiet tas-sajd mis-sidien tal-bastimenti tal-UE u n-nuqqas ta' użu jew id-dewmien fl-użu tal-fondi maħsubin għall-finanzjament tal-politika settorjali tas-sajd minn Greenland. Qed jiġi ppjanat djalogu estensiv dwar il-programmazzjoni u l-implimentazzjoni tal-politika settorjali prevista fil-Ftehim u fil-Protokoll. Bħala parti minn dawn il-metodi ta' kontroll se

ssir ukoll analiżi konġunta tar-riżultati, imsemmija fl-Artikolu 4 tal-Protokoll. Barra minn hekk, il-Ftehim u l-Protokoll fihom klawżoli speċifiċi biex jiġu sospiżi f'ċerti kundizzjonijiet u f'ċerti ċirkustanzi.

2.2.3. Stima tal-kostijiet u tal-benefiċċji tal-kontrolli u valutazzjoni tal-livell mistenni tar-riskju ta' errur

Il-pagamenti marbutin mal-kostijiet tal-aċċess li jsiru fil-kuntest tal-Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli jsirulhom kontrolli biex ikun żgurat li dawn ikunu konformi mad-dispożizzjonijiet tal-ftehimiet internazzjonali. Il-kontrolli marbutin mal-appoġġ settorjali għandhom l-għan li jissorveljaw l-implimentazzjoni ta' dan l-appoġġ. Il-monitoraġġ isir mill-persunal tal-Kummissjoni li jaħdem fid-Delegazzjonijiet tal-UE kif ukoll waqt il-laqgħat tal-Kumitat Konġunt. Il-progress jiġi evalwat permezz ta' matriċi tal-ipprogrammar pluriennali. F'każ li ma jkunx sar biżżejjed progress, il-pagament akkont li jkun imiss jiġi sospiż jew possibbilment jitnaqqas. Huwa stmat li b'kollox il-kontrolli għall-Ftehimiet kollha ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli jiswew madwar 1.8 % (tal-kontribuzzjonijiet tal-2018). Fil-biċċa l-kbira tagħhom, il-proċeduri ta' kontroll tal-Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli jissejsu fuq rekwiżiti regolatorji essenzjali. Jekk ma jinstab l-ebda nuqqas li jista' jkollu impatt sinifikanti fuq il-legalità u fuq ir-regolarità tat-tranżazzjonijiet finanzjarji, il-kontrolli jitqiesu li jkunu effettivi. Huwa stmat li r-rata medja tal-iżbalji hija ta' 0.0 %.

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet

Speċifika l-miżuri ta' prevenzjoni u ta' protezzjoni eżistenti jew previsti.

Il-Kummissjoni tintrabat li tistabbilixxi djalogu politiku ma' Greenland u li tikkoordina b'mod regolari ma' dan il-pajjiż bil-ħsieb li ttejjeb il-ġestjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll u li ssaħħaħ il-kontribut tal-Unjoni għall-ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi. Kull pagament li l-Kummissjoni tagħmel fil-kuntest ta' Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli hu suġġett għar-regoli u għall-proċeduri baġitarji u finanzjarji standard tal-Kummissjoni. B'mod partikulari, il-kontijiet bankarji tal-pajjiżi terzi fejn titħallas il-kontribuzzjoni finanzjarja jiġu identifikati bis-sħiħ. Skont l-Artikolu 3(6) tal-Protokoll, il-kontribuzzjoni finanzjarja għall-aċċess u dik maħsuba għall-iżvilupp tas-settur għandhom jitħallsu f'kont tat-Teżor Pubbliku.

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

- Linji baġitarji eżistenti

Fl-ordni tal-intestaturi u l-linji baġitarji tal-qafas finanzjarju pluriennali.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru	Diff./Mhux diff.[13].	minn pajjiżi tal-EFTA[14]	minn pajjiżi kandidati[15]	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju
	11.03.01 L-istabbiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni Ewropea jwettqu fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi (SFAs)	Diff.	LE	LE	LE	LE

- Linji tal-baġit ġodda mitluba

Fl-ordni tal-intestaturi u l-linji baġitarji tal-qafas finanzjarju pluriennali.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru	Diff/Mhux diff.	minn pajjiżi tal-EFTA	minn pajjiżi kandidati	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju
	[XX.YY.YY.YY]		IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE

13 Diff. = Approprjazzjonijiet differenzjati / Mhux diff. = Approprjazzjonijiet mhux differenzjati.
14 L-EFTA: l-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħieles.
15 Pajjiżi kandidati u, meta applikabbli, pajjiżi kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Nru 2	Tkabbir sostenibbli: riżorsi naturali

DĠ: MARE			**2021**	**2022**	**2023**	**2024**	**2025**	**2026**	**TOTAL**
• Approprjazzjonijiet operazzjonali									
Linja baġitarja [16] 11.03.01	Impenji	(1a)	16.521754	16.521754	16.521754	16.521754	16.521754	16.521754	**99.130524**
	Pagamenti	(2 a)	16.521754	16.521754	16.521754	16.521754	16.521754	16.521754	**99.130524**
Linja baġitarja	Impenji	(1b)							
	Pagamenti	(2b)							
Approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi[17]									
Linja baġitarja		(3)							
TOTAL tal-approprjazzjonijiet għad-DĠ MARE	Impenji	=1a+1b +3	16.521754	16.521754	16.521754	16.521754	16.521754	16.521754	**99.130524**
	Pagamenti	=2a+2b	16.5217	16.5217	16.5217	16.5217	16.5217	16.52175	**99.13052**

16 Skont in-nomenklatura uffiċjali tal-baġit.

17 Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa li tappoġġa l-implimentazzjoni ta' programmi u/jew azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta, riċerka diretta.

		+3	54	54	54	54	54	4	**4**
	Impenji	(4)	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.52175 4	**99.13052 4**
	Pagamenti	(5)	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.52175 4	**99.13052 4**

•TOTAL tal-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi		(6)							
TOTAL tal-approprjazzjonijiet taħt l-INTESTATURA 2 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	=4+ 6	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	**99.1305 24**
	Pagamenti	=5+ 6	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	**99.1305 24**

<u>Jekk il-proposta/l-inizjattiva taffettwa iżjed minn intestatura waħda:</u>

•TOTAL tal-approprjazzjonijiet operattivi	Impenji	(4)	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	**99.1305 24**
	Pagamenti	(5)	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	**99.1305 24**
•TOTAL tal-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi		(6)							
TOTAL tal-approprjazzjonijiet taħt l-INTESTATURI minn 1 sa 4 tal-qafas finanzjarju pluriennali (Ammont ta' referenza)	Impenji	=4+ 6	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	16.5217 54	**99.1305 24**
	Pagamenti	=5+ 6	16.5217	16.5217	16.5217	16.5217	16.5217	16.5217	**99.1305 24**

			54	54	54	54	54	54	

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	5	"Nefqa amministrattiva"

miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

		Sena **2021**	Sena **2022**	Sena **2023**	Sena **2024**	Sena **2025**	Sena **2026**	**TOTAL**
DĠ: <…….>								
• Riżorsi umani								
• Nefqa amministrattiva oħra								
TOTAL DĠ <…….>	Approprjazzjonijiet							

TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	(Total tal-impenji = Total tal-pagamenti)							

miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

		Sena **2021**[18]	Sena **2022**	Sena **2023**	Sena **2024**	Sena **2025**	Sena **2026**	**TOTAL**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet taħt l-INTESTATURI minn 1 sa 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	16.521754	16.521754	16.521754	16.521754	16.521754	16.521754	**99.130524**
	Pagamenti	16.521754	16.521754	16.521754	16.521754	16.521754	16.521754	**99.130524**

[18] Is-sena N hi s-sena meta tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva.

3.2.2. Impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet operazzjonali

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' approprjazzjonijiet operattivi

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu tal-approprjazzjonijiet operattivi, kif spjegat hawn taħt:

Approprjazzjonijiet ta' impenn f'miljuni ta' Euro (aġġustati għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

Indika l-għanijiet u l-outputs ⇩			**2021**		**2022**		**2023**		**2024**		**2025**		**2026**	**TOTAL**	
	Tip[19]	Kost medju	Numru	Kost	Numru	Kost	Numru	Kost	Numru	Kost	Numru	Kost		Għadd totali	Kost totali
GĦAN SPEĊIFIKU Nru 1[20]...															
- Aċċess	Annwali			13.590754		13.590754		13.590754		13.590754		13.590754	13.590754		81.544524
- Settorjali	Annwali			2.931		2.931		2.931		2.931		2.931	2.931		17.58600
- Output															
Subtotal tal-għan speċifiku Nru 1															
TOTALI				16.521754		16.521754		16.521754		16.521754		16.521754	16.521754		**99.130524**

[19] L-outputs huma l-prodotti u s-servizzi li għandhom jiġu pprovduti (pereżempju l-għadd ta' skambji ta' studenti ffinanzjati, l-għadd ta' kilometri ta' toroq mibnija, eċċ.).

[20] Kif deskritt fil-punt 1.4.2. "Għan(ijiet) speċifiku/speċifiċi…"

3.2.3. Impatt stmat fuq approprjazzjonijiet ta' għamla amministrattiva

3.2.3.1. Sommarju

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taħt:

miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

	Sena N [21]	Sena N+1	Sena N+2	Sena N+3	Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi t-tul tal-impatt (ara l-punt 1.6)			TOTAL
INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali								
Riżorsi umani								
Nefqa amministrattiva oħra								
Subtotal tal-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali								
barra mill-INTESTATURA 5[22] of the multiannual financial framework								
Riżorsi umani								
Nefqa oħra ta' natura amministrattiva								
Subtotal barra mill-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali								
TOTAL								

L-approprjazzjonijiet meħtieġa għar-riżorsi umani u nfiq ieħor ta' natura amministrattiva se jiġu ssodisfati b'approprjazzjonijiet mid-DĠ li jkunu diġà assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew kienu ġew ridistribwiti fid-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma' kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ ewlieni skont il-proċedura annwali ta' allokazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

21 Is-sena N hi s-sena meta tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva.

22 Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa li tappoġġa l-implimentazzjoni ta' programmi u/jew azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta, riċerka diretta.

3.2.3.2. Ir-rekwiżiti stmati tar-riżorsi umani

– X Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta’ riżorsi umani.

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta’ riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

L-istima trid tiġi espressa f’unitajiet ekwivalenti għal full-time

		Sena **N**	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi t-tul tal-impatt (ara l-punt 1.6)		
• Karigi fil-pjan ta’ stabbiliment (uffiċjali u persunal temporanju)								
XX 01 01 01 (Kwartieri ġenerali u Uffiċċji ta’ Rappreżentanza tal-Kummissjoni)								
XX 01 01 02 (Delegazzjonijiet)								
XX 01 05 01 (Riċerka indiretta)								
10 01 05 01 (Riċerka diretta)								
• Persunal estern (f’unità ekwivalenti għal full-time: FTE)[23]								
XX 01 02 01 (AC, END, INT mill-“pakkett globali”)								
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT u JED fid-Delegazzjonijiet)								
XX 01 04 **yy** [24]	- fil-Kwartieri Ġenerali							
	- fid-Delegazzjonijiet							
XX 01 05 02 (AC, END, INT - Riċerka indiretta)								
10 01 05 02 (AC, END, INT - Riċerka diretta)								
Linji baġitarji oħra (speċifika)								
TOTAL								

XX huwa l-qasam ta’ politika jew it-titolu baġitarju kkonċernat.

Ir-riżorsi umani meħtieġa se jagħmel tajjeb għalihom il-persunal tad-DĠ li huwa diġà assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà tqassam mill-ġdid fid-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma’ kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali li tista’ tingħata lid-DĠ li jkun qed imexxi l-azzjoni skont il-proċedura ta’ allokazzjoni annwali u fid-dawl tar-restrizzjonijiet baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

Uffiċjali u persunal temporanju	
Il-persunal estern	

23 AC= Persunal Kuntrattwali; AL = Persunal Lokali; END = Espert Nazzjonali Sekondat; INT = persunal tal-aġenzija; JED = Esperti Subalterni fid-Delegazzjonijiet.

24 Sottolimitu għall-persunal estern kopert mill-approprjazzjonijiet operazzjonali (li qabel kienu l-linji “BA”).

3.2.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali*

– X Il-proposta/inizjattiva hija kompatibbli mal-qafas finanzjarju pluriennali kurrenti.

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ riprogrammazzjoni tal-intestatura rilevanti fil-qafas finanzjarju pluriennali.

Dan għandu x'jaqsam mal-użu tal-linja ta' riżerva (il-Kapitolu 40).

– ☐ Il-proposta/inizjattiva teħtieġ applikazzjoni tal-istrument ta' flessibbiltà jew reviżjoni tal-qafas finanzjarju pluriennali.

Spjega x'inhu meħtieġ, filwaqt li tispeċifika l-intestaturi u l-linji baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.

3.2.5. *Kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi*

– X Il-proposta/L-inizjattiva ma tipprevedix kofinanzjament minn partijiet terzi.

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva tipprevedi l-kofinanzjament stmat hawn taħt:

Approprjazzjonijiet f'EUR miljun (sa tliet pożizzjonijiet deċimali)

	Sena **N**	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi t-tul tal-impatt (ara l-punt 1.6)			TOTAL
Speċifika l-korp ta' kofinanzjament								
Approprjazzjonijiet TOTALI kofinanzjati								

3.3. Impatt stmat fuq id-dħul

– ☐ Il-proposta/inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dħul.

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:

– ☐ fuq ir-riżorsi proprji

– ☐ fuq id-dħul mixxellanju

miljuni ta’ EUR (aġġustati ’l fuq għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

Linja baġitarja tad-dħul:	Approprjazzjonijiet disponibbli għas-sena finanzjarja kurrenti	Impatt tal-proposta/tal-inizjattiva[25]						
		Sena **N**	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi t-tul tal-impatt (ara l-punt 1.6)		
Artikolu ………….								

Għad-dħul "assenjat" mixxellanju, speċifika l-linja baġitarja tan-nefqa affettwata.

[...]

Speċifika l-metodu tal-kalkolu tal-impatt fuq id-dħul.

[...]

25 Fir-rigward ta’ riżorsi proprji tradizzjonali (dazji doganali, imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati għandhom ikunu ammonti netti, jiġifieri ammonti gross wara tnaqqis ta’ 25 % għall-ispejjeż ta’ ġbir.